

# V Series

VCS-8 | VWP-EU | VWP-US | VZX-8 | VZX-8-US





## Sommaio

<b>1</b>	<b>Sicurezza</b>	<b>4</b>
1.1	Informazioni sulla sicurezza	4
1.2	Informazioni sul FCC	4
1.3	Istruzioni per lo smaltimento	5
<b>2</b>	<b>Informazioni sul manuale</b>	<b>6</b>
2.1	Documento in formato digitale	6
2.2	Destinatari	6
2.3	Informazioni sul copyright	6
2.4	Marchi	6
2.5	Avviso di responsabilità	6
2.6	Brevi informazioni	7
<b>3</b>	<b>Introduzione al prodotto</b>	<b>8</b>
3.1	Caratteristiche e funzioni	8
<b>4</b>	<b>Procedure generali di installazione</b>	<b>9</b>
4.1	Disimballaggio	9
4.2	Componenti inclusi	9
4.3	Dimensioni	11
4.4	Montaggio e ventilazione	12
4.5	Collegamento all'alimentazione di rete	14
<b>5</b>	<b>Installazione</b>	<b>15</b>
5.1	Pannello frontale	15
5.2	Pannello posteriore	16
5.3	Collegamenti	17
5.4	Accessori V Series	24
5.4.1	Stazione di chiamata VCS 8	24
5.4.2	Unità di controllo pannello a parete VWP	26
5.5	Dettagli memorizzazione	26
<b>6</b>	<b>Configurazione nell'applicazione Web VZX</b>	<b>28</b>
6.1	Connessione a VZX-8	28
6.2	Aggiornamento del firmware	30
6.3	Mixer virtuale	30
<b>7</b>	<b>Telecomando di terze parti</b>	<b>31</b>
<b>8</b>	<b>Guasti</b>	<b>32</b>
<b>9</b>	<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>33</b>
<b>10</b>	<b>Manutenzione</b>	<b>35</b>
<b>11</b>	<b>Dati tecnici</b>	<b>36</b>
<b>12</b>	<b>Schema a blocchi VZX-8</b>	<b>37</b>

# 1 Sicurezza

## 1.1 Informazioni sulla sicurezza

1. Leggere e conservare le presenti istruzioni di sicurezza. Seguire tutte le istruzioni e osservare tutte le avvertenze.
2. Per le istruzioni di installazione, scaricare la versione più recente del manuale di installazione applicabile dal sito [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com).



### Informazioni

Per istruzioni, consultare il Manuale di installazione.

3. Seguire tutte le istruzioni di installazione e osservare i seguenti segnali di avviso:



**Avviso.** Sono presenti informazioni aggiuntive. In genere, la mancata osservanza di un avviso non causa danni all'apparecchio o lesioni personali.



**Attenzione.** Se non si osserva questo avviso, è possibile che si verifichino danni all'apparecchio o lesioni personali.



**Avvertenza!** Pericolo di scossa elettrica.

4. Affidare l'installazione e la manutenzione del sistema esclusivamente a personale qualificato, in conformità alle normative locali vigenti. La manutenzione dei componenti interni non deve essere eseguita dall'utente.
5. Eseguire l'installazione del sistema audio di emergenza (ad eccezione delle stazioni di chiamata e delle estensioni delle stazioni di chiamata) unicamente in aree ad accesso limitato. I bambini non devono avere accesso al sistema.
6. Per il montaggio in rack dei dispositivi di sistema, assicurarsi che il rack dell'apparecchio sia di qualità adeguata per supportare il peso dei dispositivi. Prestare attenzione nello spostamento dei rack per evitare lesioni dovute a ribaltamento.
7. Evitare di esporre l'apparecchio a sgocciolamenti o schizzi e di porvi sopra oggetti contenenti liquidi, come i vasi.
8. Collegare le apparecchiature con alimentazione di rete a una presa di alimentazione di rete con collegamento di messa a terra. È necessario installare un interruttore di alimentazione onnipolare o una spina di alimentazione pronta all'uso esterna.
9. Il collegamento di messa a terra di protezione di un apparecchio deve essere collegato alla messa a terra prima che l'apparecchio venga collegato a un alimentatore.
10. Questa unità dispone di un circuito con range automatico adatto per 100-240 VAC.
11. Per evitare danni all'udito, evitare l'ascolto prolungato ad alto volume.

## 1.2 Informazioni sul FCC

### Dichiarazione di conformità del fornitore FCC

F.01U.426.620	VZX-8	Processore audio a 8 zone
F.01U.426.621	VZX-8-US	Processore audio a 8 zone, USA

F.01U.426.622	VCS-8	Stazione di chiamata a 8 zone
F.01U.426.623	VWP-EU	Unità di controllo pannello a parete
F.01U.426.625	VWP-US	Unità di controllo pannello a parete, USA

#### Dichiarazione di conformità

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

#### Parte responsabile

130 Perinton Parkway  
Fairport, NY 14450  
USA

[www.dynacord.com](http://www.dynacord.com)

Le variazioni o modifiche non espressamente approvate dall'ente responsabile della conformità possono annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

**Nota:** questa apparecchiatura è stata collaudata e ritenuta conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire un grado di protezione adeguato contro le interferenze dannose in installazioni domestiche.

L'apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato seguendo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa che si può verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente.

Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.

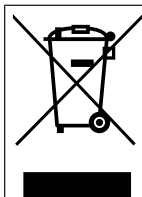
Collegare l'apparecchio alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

Consultare il rivenditore oppure un tecnico esperto di radio/TV per un aiuto.

## 1.3

### Istruzioni per lo smaltimento

#### Apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete



Questo prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Smaltire le apparecchiature in conformità alla normativa vigente, per consentirne il riutilizzo e/o il riciclaggio. Questo contribuirà a risparmiare risorse e a proteggere la salute e l'ambiente.

## 2 Informazioni sul manuale

La finalità del presente manuale è fornire le informazioni necessarie per l'installazione, la configurazione, l'utilizzo e la manutenzione del prodotto.

Prima di utilizzare questo prodotto leggere il presente manuale per acquisire familiarità con informazioni di sicurezza, funzionalità e applicazioni.

È un prodotto professionale le cui attività di installazione, utilizzo e manutenzione devono essere eseguite esclusivamente da professionisti qualificati.

### 2.1 Documento in formato digitale

Il presente manuale è disponibile anche in formato digitale PDF (Adobe Portable Document Format).

È possibile trovare informazioni sui prodotti Dynacord nella relativa pagina all'indirizzo [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com).

### 2.2 Destinatari

Il presente manuale è destinato a chiunque sia autorizzato e professionalmente qualificato all'installazione e all'uso di questo prodotto.

### 2.3 Informazioni sul copyright

Se non diversamente specificato, questa pubblicazione è protetta da copyright di Dynacord. Tutti i diritti sono riservati.

### 2.4 Marchi

Nel presente documento potrebbero essere stati utilizzati nomi di marchi. Anziché inserire un simbolo di marchio in ogni occorrenza di un nome di marchio, Dynacord dichiara che i nomi vengono utilizzati solo in modo editoriale e a vantaggio del proprietario del marchio senza alcuna intenzione di violazione del marchio.

### 2.5 Avviso di responsabilità

Sebbene sia stato compiuto ogni sforzo per garantire l'accuratezza del presente documento, né Dynacord né alcuno dei relativi rappresentanti ufficiali sarà responsabile verso qualsiasi persona fisica o giuridica in relazione a qualsiasi responsabilità, perdita o danno causato o che si presume sia stato causato direttamente o indirettamente dalle informazioni contenute nel presente documento.

Dynacord si riserva il diritto di apportare modifiche alle funzioni e alle specifiche in qualsiasi momento senza previa notifica, al fini del continuo sviluppo e miglioramento del prodotto.

#### **Esclusione di responsabilità in materia di sicurezza IT**

Per offrire la massima compatibilità con tutti i dispositivi audio in rete e per consentire configurazioni e manutenzioni rapide e semplici, i nostri prodotti predisposti per OMNEO:

- non verificano l'autenticità di tutte le unità di controllo Dante o OCA (o di qualsiasi altro nodo) presenti nella rete.

Ciò significa che questi dispositivi non adottano precauzioni particolari contro attacchi malintenzionati o accidentali tramite le loro interfacce di rete. Tali attacchi si verificano quotidianamente nell'Internet pubblico. Si consiglia vivamente di configurare il sistema in una rete sicura e isolata, cioè una rete in cui tutti i componenti hardware sono conosciuti e fisicamente posseduti e nessuno di essi è connesso a Internet.

**Esclusione di responsabilità per i sistemi di evacuazione vocale**

Pur potendo essere utilizzato per gli annunci, questo prodotto non è stato certificato come componente di sistemi di evacuazione vocale in conformità alla norma EN54-16. I sistemi di evacuazione vocale per applicazioni salvavita non devono essere progettati e costruiti usando questo prodotto.

**2.6****Brevi informazioni**

Il presente manuale descrive la piattaforma audio a zona V Series con i seguenti codici commerciali:

CTN	Descrizione
VZX-8	Processore audio a 8 zone
VZX-8-US	Processore audio a 8 zone, USA
VCS-8	Stazione di chiamata a 8 zone
VWP-EU	Unità di controllo pannello a parete
VWP-US	Unità di controllo pannello a parete, USA

## 3 Introduzione al prodotto

La **Dynacord V Series** è una piattaforma audio scalabile e flessibile progettata per installazioni commerciali e professionali che richiedono una distribuzione del suono di alta qualità su più zone. È ideale per ambienti quali edifici aziendali, istituti di formazione, strutture ricettive, negozi e strutture pubbliche. L'architettura del sistema è costruita attorno al **processore audio a 8 zone VZX-8**, che funge da hub centrale per l'instradamento audio, l'elaborazione del segnale e il controllo delle zone. Componenti complementari quali la **stazione di chiamata VCS-8** e le **unità di controllo pannello a parete VWP** forniscono interfacce utente intuitive per la chiamata, la selezione della sorgente e il controllo del volume.



Figura 3.1: Vista frontale del processore audio a 8 zone VZX-8

### 3.1 Caratteristiche e funzioni

Il **processore audio a 8 zone VZX-8** offre una potente elaborazione del segnale e un controllo delle zone flessibile per installazioni audio commerciali. Le caratteristiche principali includono:

- **20 sorgenti di ingresso elaborate**, inclusi 8 ingressi microfono/linea bilanciati.
- **Matrice DSP completa**: EQ ingresso, compressione, AGC, Gate rumore, FX, EQ sala, EQ oratore con FIR ed altro ancora.
- **Mixer virtuale con Automixer (AMM)** e FX disponibile per messaggio live su qualsiasi zona.
- **Scheda MicroSD da 32 GB** inclusa per la memorizzazione di musica, messaggi e file di configurazione.
- Compatibile con i database di altoparlanti **SONICUE** per altoparlanti EV e altro ancora: ottimizza le prestazioni del sistema in un attimo.
- **2 porte accessori RJ45** funzionano in modo affidabile con cavi di lunghezza massima di **500 m** per porta, consentendo un totale di **16 dispositivi V Series**.
- Aggiungere **stazioni di chiamata VCS-8** e **unità di controllo pannello a parete VWP** con display per livello, zona, controllo della sorgente per completare il sistema.

La **stazione di chiamata a 8 zone VCS-8** consente di effettuare facilmente chiamate di zona, attivare messaggi e controllare il sistema. Le caratteristiche principali includono:

- 9 pulsanti programmabili liberamente.
- Supporto personalizzabile per priorità e indicazione di occupato con esclusione reciproca.
- Espandibile fino ad 8 stazioni di chiamata.
- Indicazione di occupato con LED ad anello luminoso.
- Microfono a condensatore di alta qualità.
- Design elegante e raffinato.

L'**unità di controllo pannello a parete VWP** fornisce controllo di livello, zona, sorgente e riproduzione di supporti con un display multilingue TFT a colori completo.

- Display TFT a colori da 1,77 pollici di facile lettura.
- Supporto Unicode per oltre 150 lingue.
- Espandibile fino a 8 VWP per porta, con configurazione in cascata.
- Livello flessibile, zona, controllo della sorgente e controllo del lettore multimediale.
- Pannello anteriore intercambiabile (bianco/nero).
- Disponibile per il montaggio in scatole per montaggio a muro UE o USA standard.

## 4 Procedure generali di installazione

Prima di iniziare l'installazione, verificare quanto segue:

- Utilizzate i materiali di installazione specificati dal produttore.
- Non versare liquidi sull'apparecchio o al suo interno.
- L'installazione deve essere effettuata in un ambiente pulito e privo di polvere.
- Le fessure di ventilazione dell'apparecchio da 19" non deve essere ostruito.
- Ci deve essere una presa elettrica con tensione adeguata in prossimità della posizione scelta per i prodotti.
- Ci deve essere spazio sufficiente per l'accesso alla parte posteriore degli apparecchi da 19", per facilitare il collegamento di cavi e connettori.

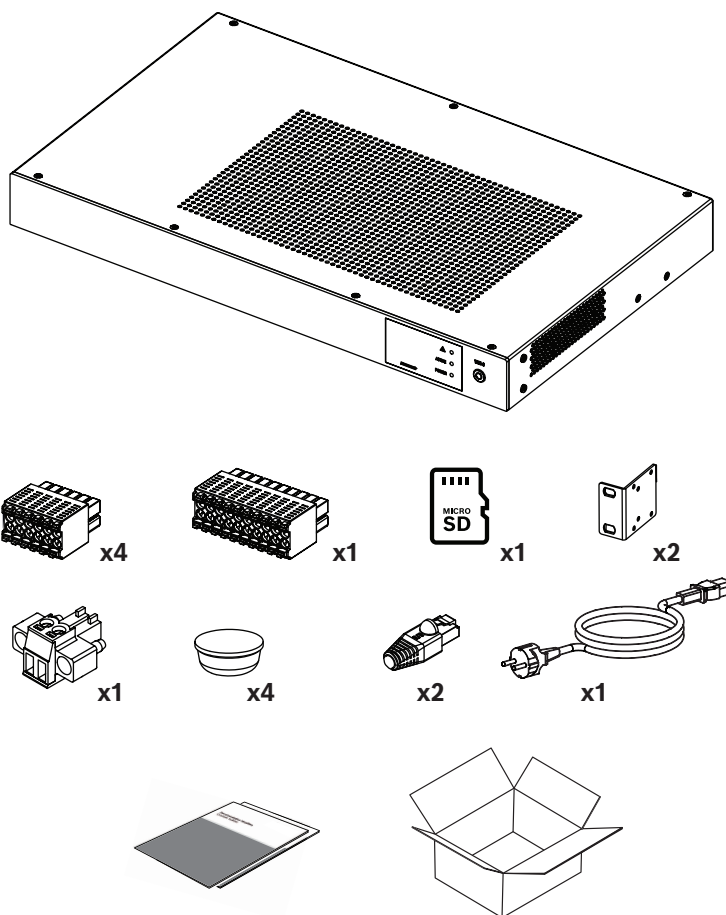
### 4.1 Disimballaggio

Il prodotto deve essere disimballato e maneggiato con cautela. Se un articolo risulta danneggiato, segnalare immediatamente il problema al corriere. Se uno qualunque dei componenti risultasse mancante, informare il proprio rappresentante Dynacord.

L'imballaggio originale è il contenitore più sicuro per il trasporto di prodotti e può essere anche riutilizzato in caso di restituzione degli stessi all'assistenza, se necessario.

### 4.2 Componenti inclusi

Assicurarsi che tutte le parti siano incluse e non danneggiate. Se la confezione o i componenti sono danneggiati, contattare lo spedizioniere. In caso di componenti mancanti, contattare il rappresentante dell'assistenza clienti o del reparto vendite.



Quantità	Componente
1	Processore audio VZX-8
1	Cavo di alimentazione CA per ingresso alimentazione di rete
4	Presse morsettiera a 12 posizioni per ingressi e uscite
1	Presse morsettiera a 20 posizioni per GPIO
2	Prese di terminazione CAN
4	Piedini di gomma per il montaggio da tavolo
2	Staffe per rack
1	Guida all'installazione rapida
1	Manuale con le informazioni sulla sicurezza

### 4.3 Dimensioni

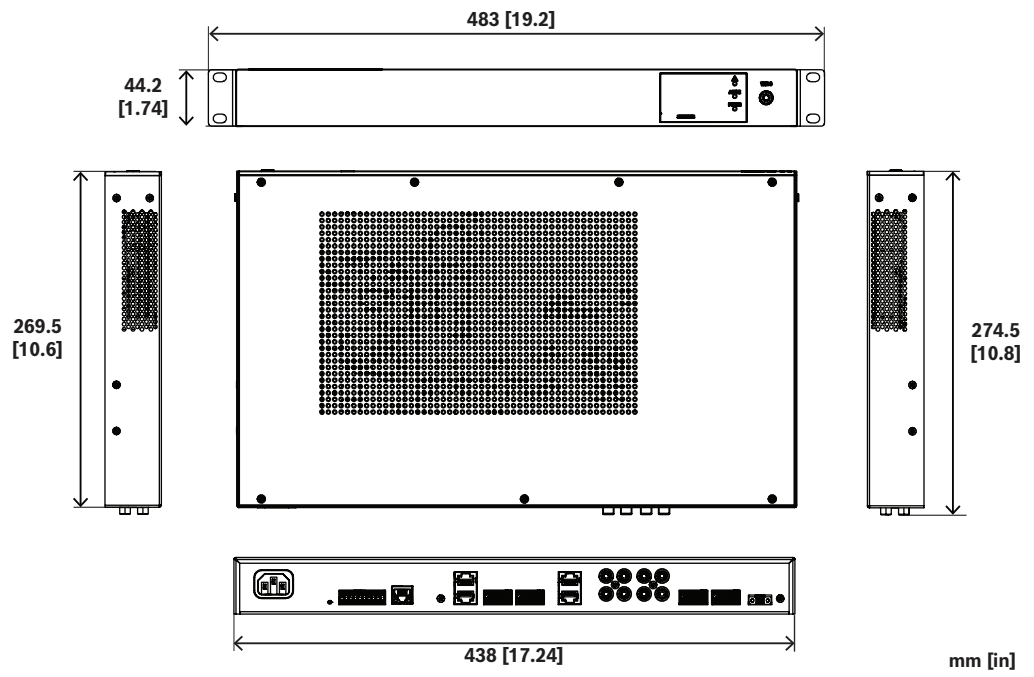


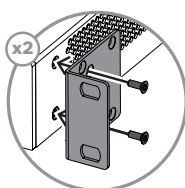
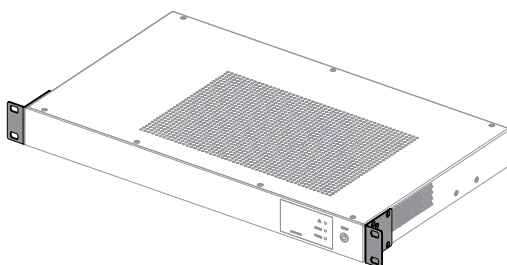
Figura 4.1: Dimensioni con staffe per rack

## 4.4 Montaggio e ventilazione

Il VZX-8 è progettato per essere installato in comuni rack o custodie da 19".

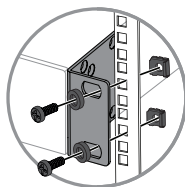
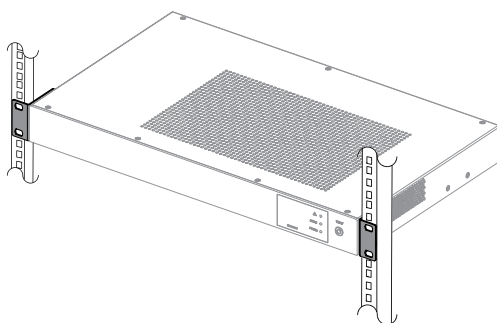
Per fissare le staffe per rack al processore audio:

1. Rimuovere le viti esistenti dal processore audio.
2. Posizionare le staffe per rack su entrambi i lati del processore audio.
3. Reinscrivere e serrare le viti per fissare le staffe per rack in posizione.

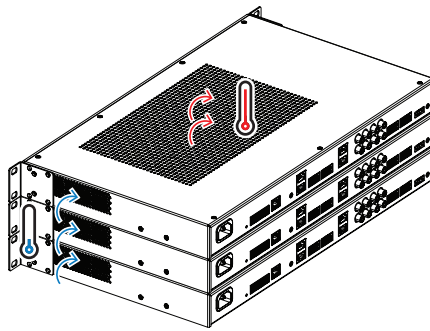


Posizionare il processore audio nel rack.

Utilizzare viti e rondelle da 20 mm (non incluse) per fissare il processore audio al rack.



Fornire sufficiente ventilazione.



Il VZX-8 viene spesso installato in custodie o rack insieme ad altre apparecchiature, come ad esempio amplificatori. Considerare che tali dispositivi accumulano calore all'interno dello spazio rack. Si raccomanda un condotto dell'aria di almeno 50 mm tra il pannello posteriore dei prodotti VZX-8 e la parete interna dell'armadio o della custodia del rack. Assicurarsi che il condotto arrivi fino alle aperture di ventilazione superiori degli armadi o delle custodie del rack.

Poiché le temperature all'interno di molti armadi/custodie del rack possono facilmente salire fino a 40 °C durante il funzionamento, è necessario tenere presente la temperatura ambiente massima consentita per tutti gli altri apparecchi installati nello stesso armadio/custodia del rack.

**Attenzione!**

Non è consentito ostruire/chiedere le aperture di ventilazione del dispositivo. Mantenere le aperture di ventilazione libere dalla polvere per assicurare un flusso d'aria privo di ostacoli.

**Avviso!**

Non usare il dispositivo in luoghi esposti alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore, come termosifoni, fornelli o qualunque altro apparecchio irradiante calore.

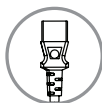
**Avviso!**

Non usare il dispositivo in ambienti con temperature inferiori a 5 °C o superiori a +40 °C.

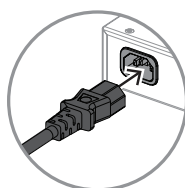
Per l'installazione in una sala di controllo che incorpora un sistema di raffreddamento dell'aria centralizzato o di aria condizionata, potrebbe essere necessario calcolare l'emissione massima di calore.

## 4.5 Collegamento all'alimentazione di rete

Il VZX-8 riceve l'alimentazione tramite il connettore di ingresso IEC MAINS che accetta tensioni da 100 a 240 volt CA, 50-60 Hz. Utilizzare esclusivamente il cavo CA in dotazione o i cavi CA approvati per il paese di utilizzo. Durante l'installazione, separare sempre il dispositivo dall'alimentazione di rete. Collegare il dispositivo alla rete di alimentazione solo quando il dispositivo è pronto per il funzionamento.



**i**  
IEC Connector  
100 - 240 V  
-50 - 60 Hz

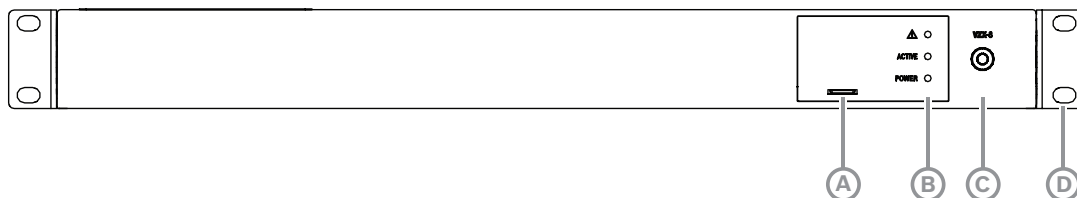


### Attenzione!

Il dispositivo non dispone di un pulsante di accensione. Per scollegarlo dall'alimentazione di rete, è necessario rimuovere fisicamente la spina. Durante l'esecuzione di questa operazione, assicurarsi di maneggiarla in modo sicuro.

## 5 Installazione

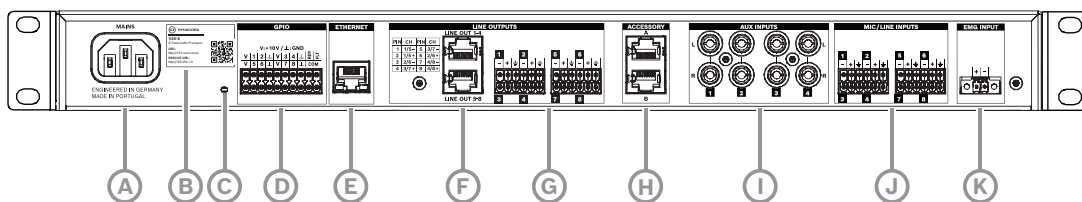
### 5.1 Pannello frontale



A	Alloggiamento scheda MicroSD
B	Informazioni sullo stato VZX-8: ALIMENTAZIONE - Verde (lampeggiante: dispositivo in fase di accensione; Fisso: dispositivo inizializzato) ATTIVO - Giallo, qualsiasi chiamata o EMG è attivo GUASTO - Rosso, qualsiasi guasto hardware/software
C	Pulsante multi funzione - Verde/Blu (Assegnare la funzionalità desiderata nell'applicazione Web VZX)
D	Staffe per rack (non assemblate alla consegna)

**Nota:** misurazione di ingressi/uscite audio disponibili nell'applicazione Web VZX.

## 5.2 Pannello posteriore



A	Connettore di alimentazione di rete
B	Adesivo dell'URL VZX (URL univoco e codice QR)
C	Pulsante INIT Tenere premuto per <b>3 secondi</b> per eseguire il soft reset dell'unità (conserva nome utente, password e configurazione). Tenere premuto per <b>&gt;15 secondi</b> per eseguire un ripristino completo delle impostazioni di fabbrica (richiede una nuova configurazione; la configurazione può essere recuperata da MicroSD).
D	Porte di controllo (GPIO), relè PRONTO/GUASTO
E	Connessione Ethernet, utilizzare un cavo schermato (STP)
F	2 uscite linea RJ45 per 8 canali audio agli amplificatori V Series; utilizzare un cavo schermato (STP)
G	8 uscite linea, morsettiera; le uscite morsettiera sono in parallelo alle 2 uscite linea RJ45 (8 canali)
H	Porte accessorie, A, B
I	4 coppie di ingressi RCA, coppie mono sommate
J	8 ingressi microfono/linea, morsettiera, con alimentazione phantom da 48 V; utilizzare l'ingresso 8 per la sostituzione EMG del livello di linea, se necessario
K	Ingresso sostituzione EMG per segnale da 70/100 V. L'ingresso EMG è instradato a tutte le 8 uscite linea.

## 5.3 Collegamenti

In questa sezione vengono descritte le connessioni di ingresso, uscita e controllo disponibili per il sistema VZX e i dispositivi associati.

### Ingressi AUX

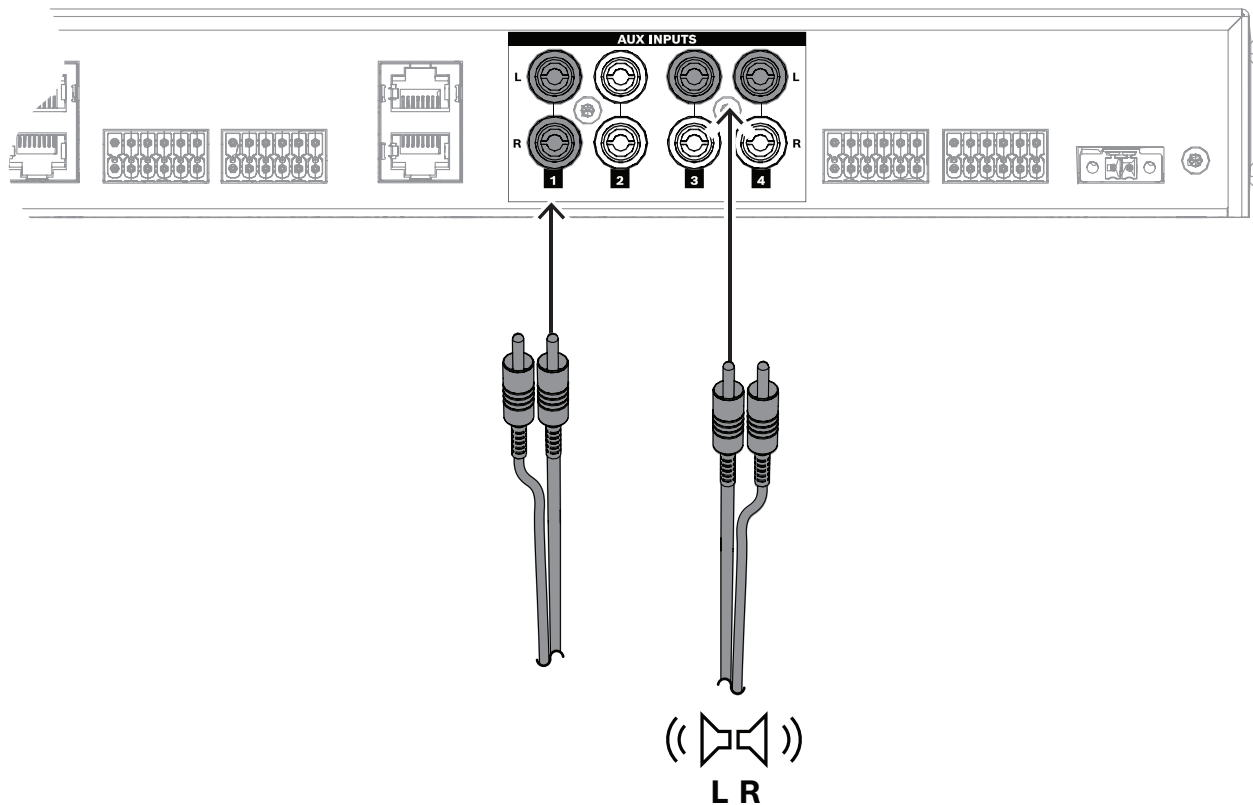
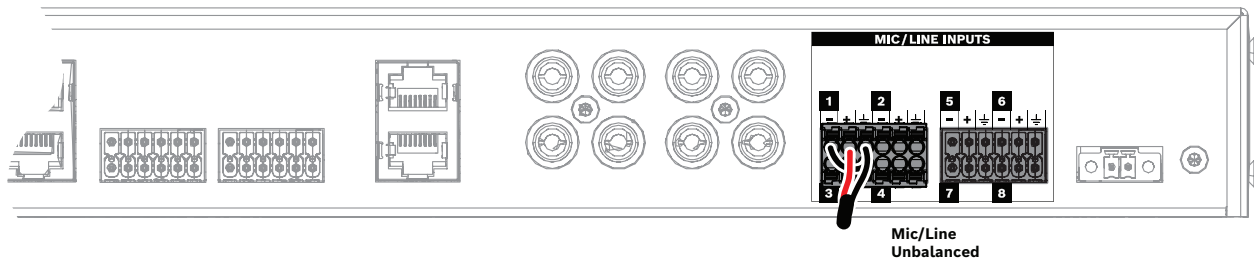


Figura 5.1: Collegamento RCA

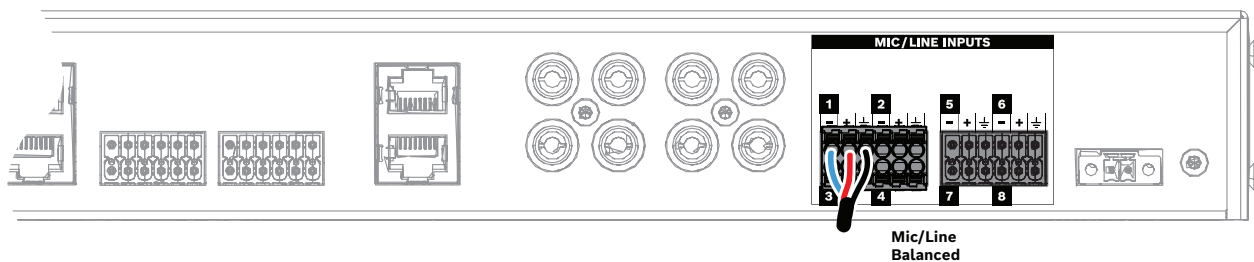
- Collegare una coppia RCA a un ingresso AUX 1-4 per creare una sorgente mono sommata.
- Per collegare **sorgenti RCA stereo**, cablare il canale **sinistro (L)** a un ingresso e il canale **destro (R)** a un altro ingresso (ad esempio, ingressi 1 + 2 o 3 + 4).
- Collegare gli ingressi nell'**applicazione Web VZX** e definire il **tipo di sorgente**.  
La maggior parte delle sorgenti RCA è configurata come **Musica di sottofondo (BGM)**.

#### Ingressi microfono/linea

- Per configurare una sorgente stereo utilizzando gli ingressi microfono/linea, assegnare il canale sinistro a un ingresso e il canale destro a un altro. Collegare entrambi gli ingressi nell'applicazione Web VZX e definire il tipo di sorgente come stereo.
- Per **sorgenti non bilanciate**, collegare lo schermo (schermatura) e il **pin -**.



- Per **sorgenti bilanciate**, utilizzare tutti e tre i terminali: -, +, e messa a terra.



- Impostare i **livelli di guadagno** e attivare o disattivare l'**alimentazione phantom da 48 V** utilizzando l'**applicazione Web VZX**.

**Avviso:**

Per facilitare e rendere più sicuro il cablaggio dei connettori Euroblock, si consiglia di eseguire la crimpatura delle boccole a filo sulle estremità dei cavi prima dell'inserimento. Questo passo in più è comune nei sistemi audio ad alte prestazioni e aiuta a garantire la corretta pressione di contatto. Il filo nudo potrebbe non avere una rigidità sufficiente, rendendo difficile l'installazione.

- Le boccole forniscono una punta salda, consentendo l'inserimento senza l'ausilio di un utensile.
- Riduce il rischio che i fili vaganti causino cortocircuiti.
- Migliora l'affidabilità a lungo termine dei collegamenti.

**Istruzioni dettagliate:**

1. Spelare il filo alla lunghezza corretta.  
Non superare la lunghezza del manicotto di rame del connettore.
2. Inserire il filo nel manicotto della boccola.  
Verificare che tutti i fili si siano all'interno del manicotto.
3. Utilizzare una pinza per eseguire la crimpatura della boccola.  
Applicare una pressione decisa per garantire la sicurezza.
4. Inserire la boccola nel connettore euroblock.  
Serrare normalmente la vite del terminale.

Nota: *crimpatrice non inclusa.*

### Sostituzione di emergenza (ingresso EMG)

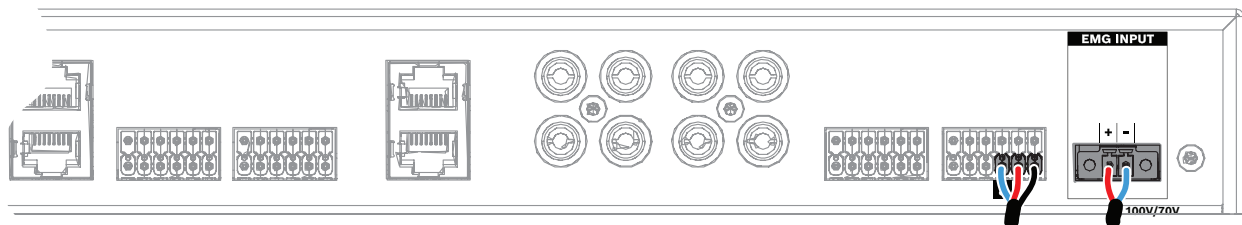


Figura 5.2: Collegamento EMG

- Collegare le sorgenti di sostituzione a livello di linea all'ingresso 8 microfono/linea.
- Collegare sorgenti di sostituzione a 70/100 V all'ingresso EMG dedicato.
- Selezionare il **tipo di ingresso EMG** appropriato nell'**applicazione Web VZX**.
- Quando il livello di soglia è raggiunto, l'ingresso EMG sostituisce tutte le uscite audio.
- L'ingresso EMG viene instradato a tutte le 8 uscite di linea, se attivato.

### Uscita di linea - RJ45

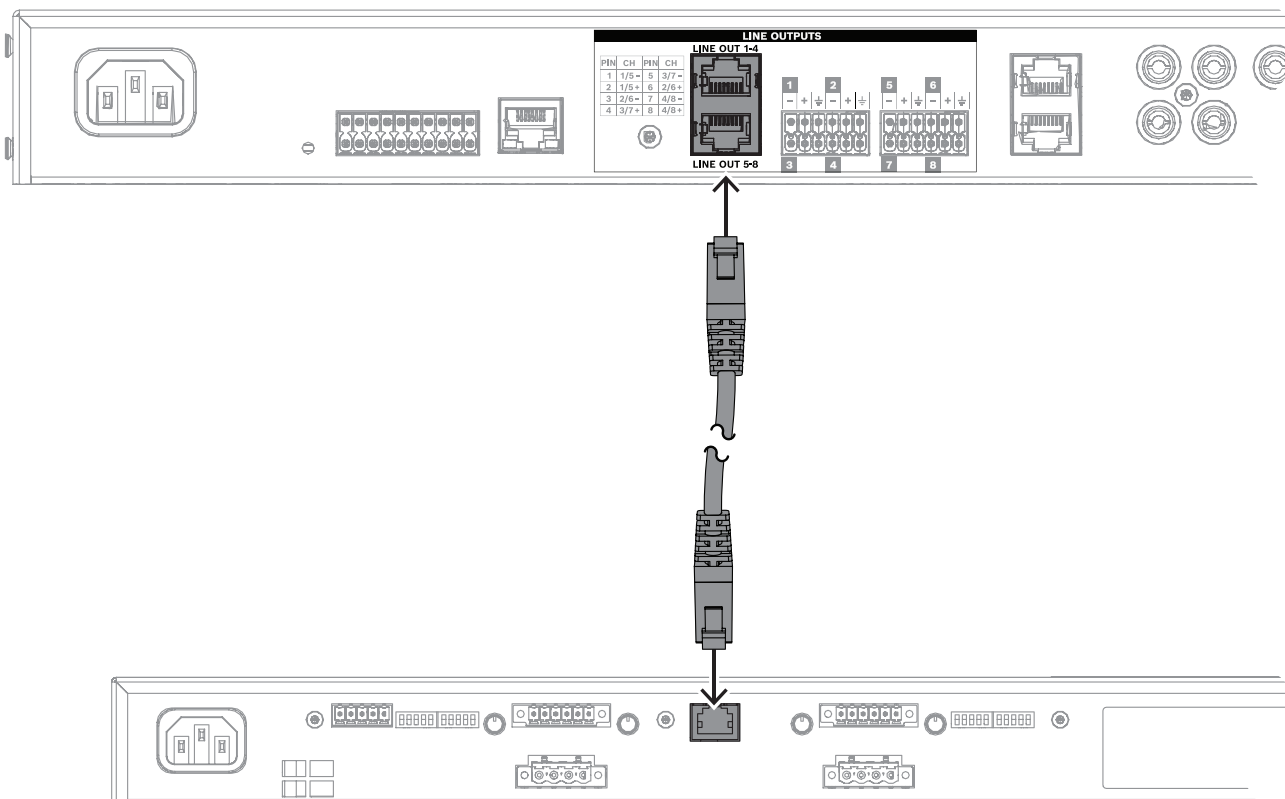


Figura 5.3: Collegamento RJ45 uscita linea

- Per configurare l'uscita stereo, assegnare i canali associati (ad esempio, CH1 e CH2) rispettivamente alle uscite sinistra e destra. Utilizzare l'applicazione Web VZX per raggrupparle e instradarle come zone stereo.
- L'uscita linea RJ45 supporta (tramite un cavo singolo):
  - Quattro canali audio per V600:4

- Due canali audio per V600:2
- Quando si utilizza **V600:2**, collegare le uscite rimanenti (ad esempio, 3 + 4 o 7 + 8) tramite i connettori di uscita linea sul **VZX-8**.
- Utilizzare un **cavo schermato a doppino intrecciato (STP)** tra gli amplificatori VZX-8 e V-series per mantenere l'integrità del segnale.

**Nota:** l'uscita RJ45 segue lo **standard AES72-1E** ed è compatibile con il cablaggio **CAT5e** o **CAT6** standard.



#### Attenzione!

Non collegare l' RJ45 di uscita linea con Ethernet, bus CAN, stazione di chiamata o slot di alimentazione PoE. Il dispositivo potrebbe non funzionare come previsto o addirittura danneggiarsi.

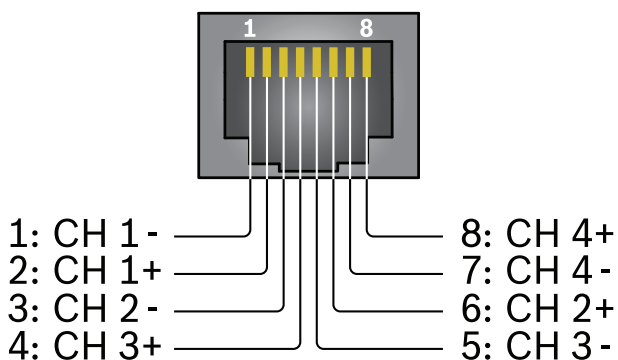
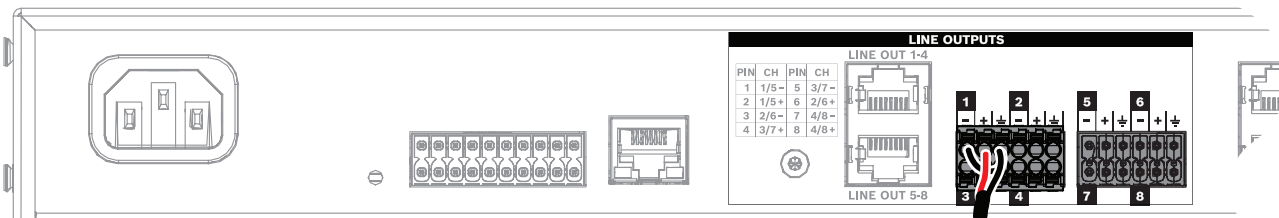


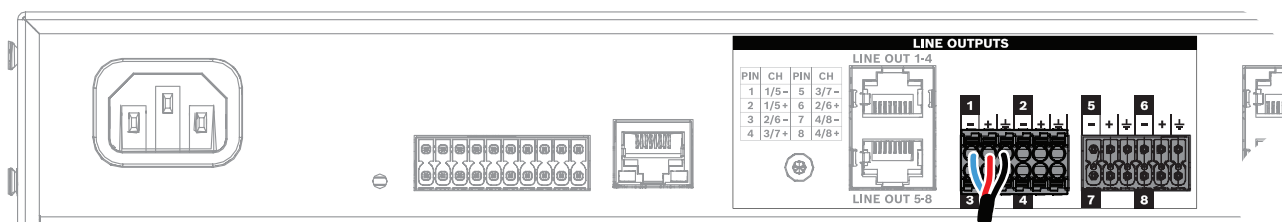
Figura 5.4: Cablaggio AES72-1E

#### Uscite linea

- Per uscite non bilanciate, collegare lo schermo (schermatura) e il **pin -**.



- Per **uscite bilanciate**, utilizzare tutti e tre i terminali: -, +, e **messa a terra**.



### Porta di controllo - GPIO

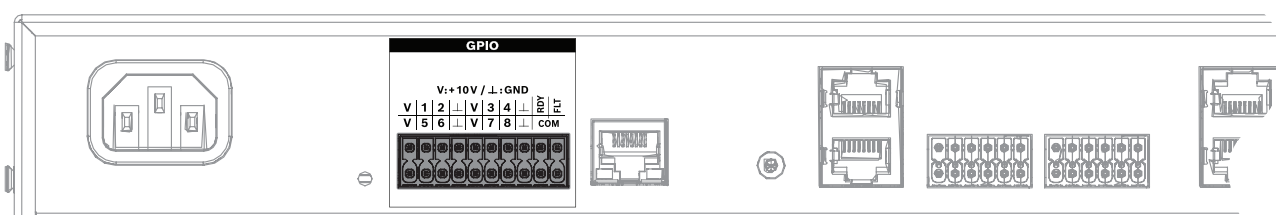
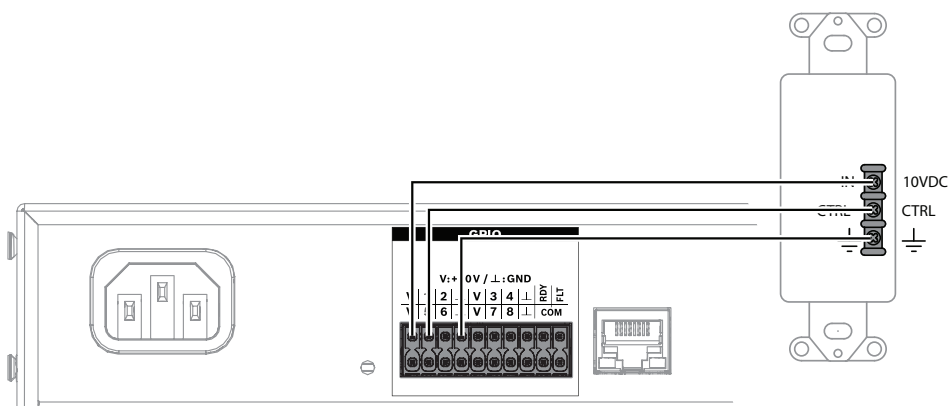


Figura 5.5: Collegamento GPIO porta di controllo

- La porta di controllo comprende:
  - **Otto GPIO** (ingressi/uscite per uso generico)
  - Contatti relè **PRONTO/GUASTO**
  - Pin di riferimento **Messa a terra e +10 V**
- La porta utilizza una presa morsettieria a 20 posizioni.
- È possibile configurare i GPIO tramite l'**applicazione Web VZX**:
  - Gli **ingressi** possono attivare azioni (ad esempio, disattivazione audio uscita, riproduzione messaggio).
  - Gli **ingressi** possono controllare i livelli zona.



- Le **uscite** possono inviare segnali di stato o di controllo ai dispositivi esterni.
- I contatti **PRONTO/GUASTO** sono contatti relè a potenziale zero utilizzati per indicare lo stato del sistema.

### Relè Pronto/Guasto

Ciò consente al processore di segnalare a un dispositivo esterno o a un indicatore che lo stato del processore è "RDY" (tutto ok) o "FLT" (guasto) e potrebbe non funzionare correttamente. Nella tabella seguente vengono illustrate le impostazioni dei relè per le diverse modalità di funzionamento ed errore per l'indicazione PRONTO o GUASTO.

Stato	Descrizione
RDY	Processore attivo, nessun guasto rilevato
FLT	Si sta verificando un guasto hardware, software o un accessorio scollegato.

\*) RDY/FLT: indica il contatto chiuso.

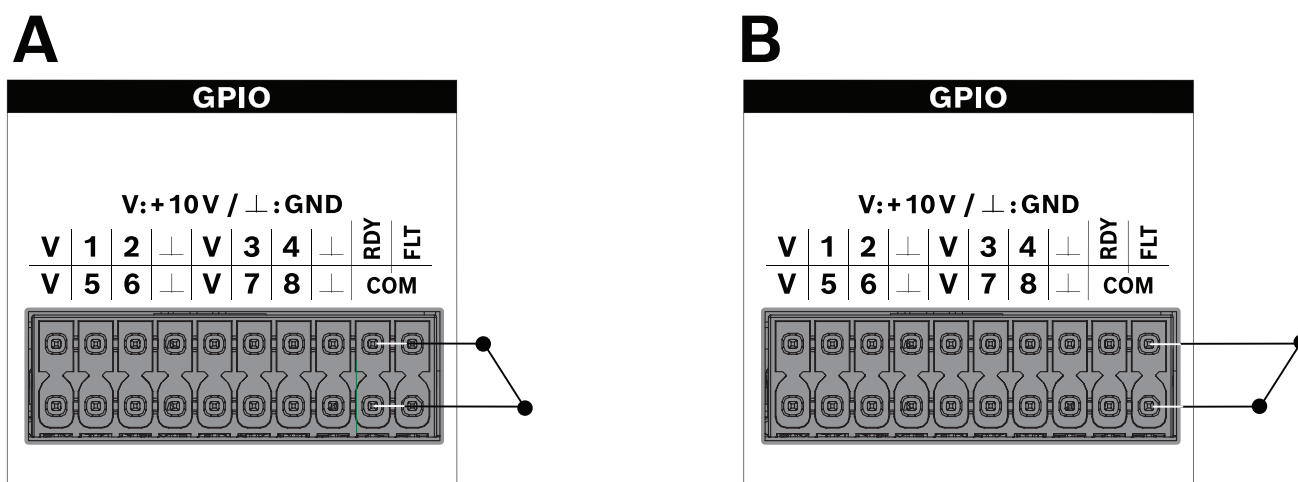


Figura 5.6: La figura A mostra la condizione RDY (tutto ok). La figura B mostra la condizione FLT (guasto).

## Ingressi audio accessori

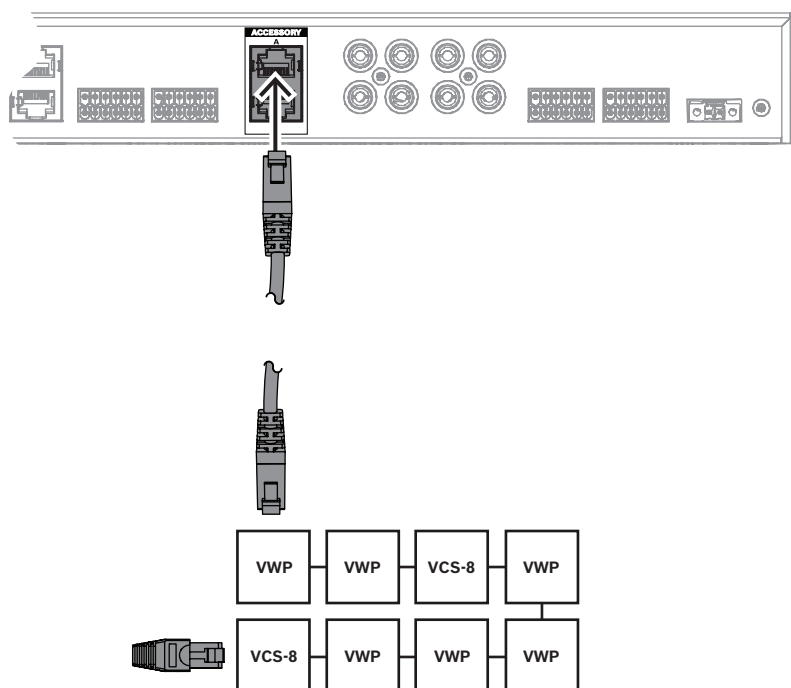


Figura 5.7: Collegamento accessori

- **VZX-8** dispone di una sezione in **DSP > Ingressi** denominata **Accessorio** con 4 righe di ingressi accessori per assegnare l'elaborazione - incluso **Gate, HPF, PEQ ingresso a 4 bande e Trim**.
- Questi 4 ingressi audio accessori elaborati si aggiungono agli altri 20 ingressi audio (**8 microfono/linea, 4 Aux RCA, 8 lettori digitali**) e includono l'audio della chiamata VCS-8 durante l'evento di chiamata.
- 4 stazioni di chiamata VCS-8 possono chiamare simultaneamente quando si rivolgono a zone diverse.
- È possibile collegarsi a massimo 8 stazioni di chiamata VCS-8.
- È possibile scegliere quale ingresso audio accessorio utilizzare su ciascuna stazione di chiamata per bus e impostare le priorità tra queste stazioni di chiamata VCS-8.

## 5.4 Accessori V Series

Il sistema VZX-8 supporta una serie di accessori intelligenti progettati per estendere il controllo e la funzionalità in più zone. Questi accessori sono dispositivi plug-and-play alimentati direttamente dalle porte accessorie di VZX-8.

### Panoramica degli accessori

Modello	Descrizione	Ingressi	Massimo per processore VZX-8
VCS-8	Stazione di chiamata a 8 zone	2 × RJ45 (ingresso/uscita)	8
VWP	Unità di controllo pannello a parete	2 × RJ45 (ingresso/uscita)	16
Tutti gli accessori combinati	-	-	16 (8 per porta)

### Linee guida per il collegamento

- **Un massimo di 16 accessori** possono essere collegati a un singolo processore VZX-8. Scegliere la combinazione più adatta alle esigenze del progetto.
- Gli accessori devono essere collegati tramite **topologia daisy-chain** utilizzando le **porte A e B accessorie** sul VZX-8.
- **Non collegare accessori ad uno switch di rete.** Non sono dispositivi di rete e richiedono una connessione diretta al VZX-8.
- Ogni porta accessoria supporta una lunghezza complessiva dei cavi fino a 500 metri.
- Una **presa di terminazione CAN** deve essere inserita nella porta RJ45 non utilizzata dell'**ultimo accessorio** in ciascuna daisy chain. Queste prese di terminazione sono incluse nel processore VZX-8.

**NOTA:** per ottenere prestazioni ottimali, gli accessori devono essere distribuiti uniformemente su entrambe le porte accessorie (A e B).

### 5.4.1 Stazione di chiamata VCS 8

La **stazione di chiamata a 8 zone VCS-8** è un dispositivo di chiamata robusto e versatile progettato per la perfetta integrazione con la piattaforma audio zona V Series. Si collega direttamente alle **porte accessorie VZX-8** tramite cavi RJ45.

Le caratteristiche principali includono:

- **9 pulsanti programmabili** con indicatori LED, assegnabili a zone o funzioni di controllo.
- Un **indicatore ad anello luminoso** intorno al microfono segnala agli utenti quando la linea è occupata.

Stati operativi ad anello luminoso

Indicatore	Significato
Arancione (fisso)	Pre-avviso acustico attivo o instradamento chiamata in corso
Arancione (lampeggiante)	Chiamata messa in attesa a causa di un evento con priorità più alta nelle zone selezionate
Blu	Aggiornamento firmware in corso (chiamata disabilitata durante l'aggiornamento)

- Un **pulsante PTT (Push-To-Talk, Premi per parlare)** di grandi dimensioni, configurabile come **aggancio o temporaneo**.
- La **stazione di chiamata VCS-8** può essere configurata completamente tramite l' **applicazione Web VZX**.
- Funzionamento plug-and-play con alimentazione fornita direttamente dalla porta accessoria. È possibile collegare fino a **8 unità VCS-8** a un singolo processore VZX-8, entro il limite totale degli accessori di 16.

## 5.4.2 Unità di controllo pannello a parete VWP

L'**unità di controllo pannello a parete VWP** fornisce un controllo intuitivo su zone audio, livelli, sorgenti e riproduzione multimediale. È progettata per il montaggio a muro e si collega tramite RJ45 alle porte accessorie VZX-8.

Le caratteristiche principali includono:

- Collega fino a 16 unità VWP per processore VZX-8 (8 per porta).
- Supporta **blocco PIN a 4 cifre** e **profili utente multipli** per il controllo degli accessi.
- L'**unità di controllo pannello a parete VWP** può essere configurata completamente tramite l'**applicazione Web VZX**.
- Funzionamento plug-and-play con alimentazione fornita direttamente dalla porta accessoria.

I pannelli VWP sono ideali per il controllo decentralizzato in ambienti multi-zona, come sale conferenze, aule o strutture ricettive.

## 5.5 Dettagli memorizzazione

VZX-8 include opzioni di memorizzazione a bordo ed espandibili.

### Memoria interna e messaggi

È inclusa una **memoria interna da 300 MB** per memorizzare avvisi acustici e messaggi preregistrati.

- I messaggi vengono configurati nell'**applicazione Web VZX** in **Supporti > Messaggi**. Ciascun messaggio può includere impostazioni quali:
  - Livello
  - Selezione zona
  - Pre-ritardo
  - Numero di ripetizioni
- I messaggi possono essere attivati utilizzando **Azioni**, che possono essere attivate utilizzando:
  - Pulsanti della stazione di chiamata
  - Ingressi GPIO
  - Comandi OpenInterface
  - Altri trigger del sistema

### Uso dei messaggi

Per attivare la riproduzione dei messaggi:

1. In **Ingressi > Lettore multimediale**, assegnare almeno un lettore multimediale a **Modalità: MSG**.
2. In **Supporti > Messaggi**, selezionare l'assegnazione del lettore di messaggi.
3. In **DSP > Zone**, abilitare il lettore di messaggi come un ingresso.

### Scheda MicroSD - Brani e backup di configurazione automatica

- Il **VZX-8** è dotato di un **lettore di schede MicroSD**, che supporta:
  - Riproduzione musicale, singoli file o playlist .m3u,
  - Backup di configurazione automatica.
- Quando un lettore multimediale è impostato su **BGM** e viene avviata la riproduzione:
  - I file o le playlist sono impostati di default sulla **modalità ripetizione**.  
**Avviso!** Si consiglia di creare **file di playlist .m3u** per la riproduzione continua di musica.
- Il lettore multimediale BGM può essere avviato selezionando la sorgente da un'**unità di controllo pannello a parete VWP**.
- I file (brani e playlist) possono essere trasferiti sulla scheda MicroSD tramite l'**applicazione Web VZX**.

**Nota:** l'unità **non** funziona come periferica di memorizzazione USB.

- Durante un ripristino completo (pulsante INIT tenuto premuto per **15 secondi**), il sistema richiede di **importare la configurazione dalla scheda MicroSD**.

#### File di configurazione

- Per condividere le configurazioni tra le unità:
  - Utilizzare **Impostazioni > Configurazione** per **esportare** ed **importare** i file.
  - I file devono essere temporaneamente memorizzati sul PC/Mac/tablet per poter essere trasferiti.

#### Supporti multimediali inclusi

È disponibile una **scheda MicroSD da 32 GB** per la memorizzazione di file musicali e playlist.

#### Tipi di supporti multimediali supportati

- **Tipi di scheda:** microSD, microSDHC, microSDXC
- **File system:** FAT32, exFAT (fino a 2 TB)
- **Formati audio:** WAV (48 kHz), MP3, AAC
- **Formato playlist:** .m3u

#### Requisiti del file .WAV

Se si utilizzano file WAV con frequenze di campionamento diverse da **48 kHz**, convertirle in **48 kHz** prima della riproduzione.

#### Gestione delle playlist .m3u

Creazione di playlist .m3u mediante un editor di testo semplice:

1. Aprire un editor di testo semplice.
2. Elencare ogni nome di file su una riga separata.
3. Salvare il file con un'estensione **.m3u**.

#### Esempio:

```
Monday.mp3  
Tuesday.mp3  
Wednesday.mp3  
Thursday.wav
```

La playlist verrà riprodotta nell'ordine indicato dall'alto verso il basso.

**Nota:** se si caricano file con spazi, VZX-8 aggiungerà dei trattini bassi (\_) al nome del file. Potrebbe essere necessario includere i trattini bassi (\_) nel file della playlist. Il nome del file deve corrispondere esattamente.

## 6 Configurazione nell'applicazione Web VZX

### 6.1 Connessione a VZX-8

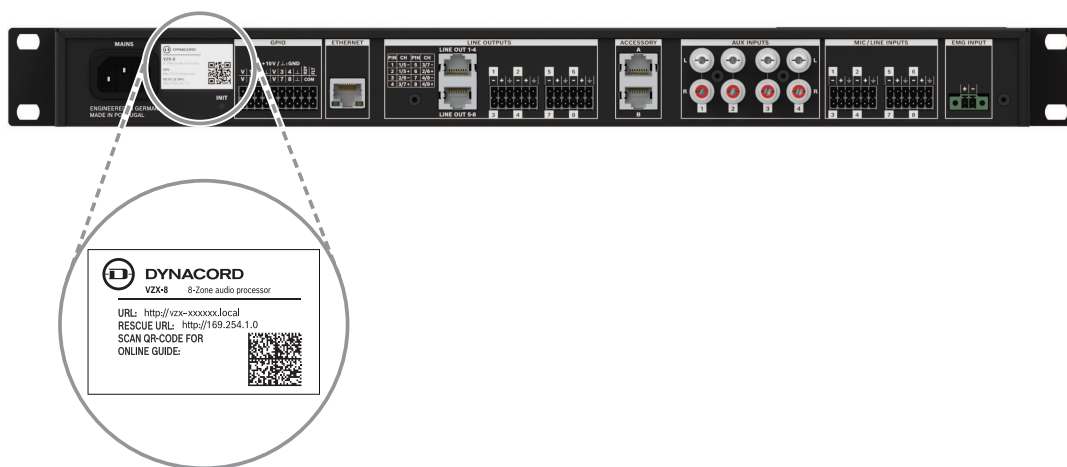
VZX-8 utilizza **Nessuna configurazione della rete (ZeroConf)**. Ciò consente una facile configurazione senza applicazioni, driver o installatori software.

Ogni unità VZX-8 comprende:

- Un **adesivo sul pannello posteriore** con un URL e un codice QR univoci per tale unità e un **codice QR** per assistenza alla connessione.
- Una **scheda nella scatola** con le stesse informazioni.

L'**URL univoco** è basato sull'indirizzo MAC dell'unità e viene aggiunto durante la produzione.

È disponibile anche un **indirizzo IP di salvataggio** per la connessione diretta.



**Nota:** il codice QR rimanda a una guida online con le istruzioni di connessione. Non fornisce l'accesso diretto all'unità.

#### Metodi di connessione

**Metodo 1:** router Wi-Fi/router con server DHCP (consigliato)

1. Collegare VZX-8 a un router abilitato per DHCP tramite un cavo RJ45 schermato (STP).
2. Immettere l'URL VZX in un browser o utilizzare l'URL di salvataggio.
3. Aggiungere l'URL ai preferiti o impostare un indirizzo IP personalizzato.

#### Connessione attraverso router con cablaggio o Wi-Fi abilitato per DHCP

Se la connessione avviene tramite un router cablato o Wi-Fi abilitato per DHCP, alcune impostazioni Internet aziendali potrebbero bloccare la connessione. Il messaggio **504 DNS look up failed** potrebbe essere visualizzato quando si carica l'indirizzo VZX.

Se la connessione avviene tramite un router cablato o Wi-Fi abilitato per DHCP:

- Utilizzare il firmware più recente.
- Scollegare la connessione di rete alla Internet aziendale durante la configurazione (creando una rete di tipo dumb).
- Contattare il reparto IT per assistenza.

#### Impostazioni di rete del PC/Mac

- Utilizzare le impostazioni predefinite.
- **IPv4:** ottenere automaticamente IP e DNS.
- **IPv6:** configurare automaticamente.

**Metodo 2:** connessione Ethernet diretta

1. Collegare un PC o un Mac direttamente al VZX-8 utilizzando un cavo Ethernet. Assicurarsi che le impostazioni IP del PC/Mac siano impostate su automatico (DHCP) per consentire la connessione tramite l'IP di salvataggio.
2. Utilizzare l'URL VZX o l'indirizzo **IP di salvataggio**: http://169.254.1.0.
3. Questo metodo può essere utilizzato per il ripristino in caso di perdita dell'URL VZX o dell'IP personalizzato.
4. È comunque necessario inserire il nome utente e la password assegnati.

**Nota:** se la connessione diretta non avviene immediatamente, impostare la scheda di rete su un indirizzo IP statico nell'intervallo **169.254.x.xx** durante la configurazione del dispositivo.

### Accesso e sicurezza

Al primo utilizzo, l'applicazione Web VZX chiederà di creare un **nome utente e una password**. Salvare queste informazioni in modo sicuro o utilizzare un gestore di password.

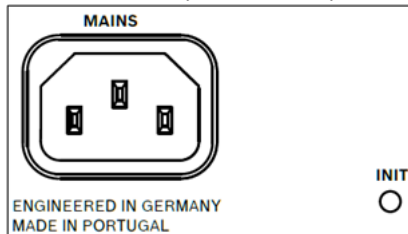
### Pulsante multi funzione

Il pulsante multi funzione sul pannello anteriore può essere configurato per eseguire le seguenti funzioni:

- **Accesso con il pulsante invece che con la password**  
(abilitare o disabilitare questa impostazione nell'applicazione Web VZX).
- **Cancella guasti sticky**  
Utilizzare il pulsante per cancellare le condizioni di guasto dopo aver risolto il problema sottostante.  
È necessaria una pressione prolungata (**3 secondi**) per cancellare i guasti.

### Ripristino del sistema

1. Utilizzare il **pulsante di ripristino completo INIT** sul pannello posteriore.



- Tenere premuto per **3 secondi** eseguire il soft reset del sistema.  
In questo modo vengono mantenuti nome utente, password e dati di configurazione.
- Tenere premuto per **>15 secondi** per ripristinare le impostazioni di fabbrica.  
Questa operazione elimina tutti i dati di configurazione. Dopo il ripristino, creare un nuovo nome utente e password.  
Durante questa fase, è possibile reimportare le configurazioni salvate da una scheda MicroSD o da un file esterno tramite **Impostazioni > Importa** nell'applicazione Web VZX.

## 6.2 Aggiornamento del firmware

Per garantire la piena funzionalità, aggiornare il firmware quando si utilizza il VZX-8 per la prima volta.

### Procedura di aggiornamento del firmware:

1. Visitare <https://go.dynacord.com/vzx-8>.
2. Scaricare la versione più recente del firmware per VZX-8.
3. Aprire l'applicazione Web VZX.
4. Passare a **Impostazioni > Firmware > Importa** e seguire le istruzioni.

Per ulteriore assistenza, vedere:

- Risorse online all'indirizzo [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com)



### Attenzione!

Non **scollegare l'alimentazione** mentre è in corso un aggiornamento del firmware. L'interruzione dell'aggiornamento può rendere il dispositivo inutilizzabile. Gli aggiornamenti possono richiedere fino a 15 minuti

Se il dispositivo non risponde dopo un tentativo di aggiornamento, scaricare lo **strumento di aggiornamento del firmware OMNEO** da [dynacord.com](http://dynacord.com) ed eseguire il ripristino utilizzando questo strumento. È inoltre necessario un altro tipo di file firmware disponibile su [dynacord.com](http://dynacord.com)

Per eseguire lo **strumento di caricamento del firmware OMNEO** potrebbe essere necessario disporre dei diritti di amministratore sul PC.

## 6.3 Mixer virtuale

Il **mixer virtuale** è una funzionalità avanzata del sistema VZX-8 che consente il missaggio live su una o più zone. È ideale per ambienti dinamici come locali di musica dal vivo, luoghi di culto (HOW), studi di fitness e altre applicazioni che richiedono un controllo audio flessibile e in tempo reale.

Ogni processore VZX-8 include **un singolo mixer virtuale**, che dispone di:

- Bus FX
- Livelli di invio FX
- Mix di livello univoco

Le zone possono essere assegnate per riprodurre il mixer virtuale come **sorgente opzionale**, consentendo di passare senza problemi dalla musica di sottofondo (BGM) al missaggio live senza che l'installatore del sistema debba riconfigurare la configurazione.

### Caratteristiche principali

- **Assegnazione ingresso:** selezionare gli ingressi instradati al mixer virtuale.
- **Automixer (AMM):** abilitare AMM su uno o più ingressi microfono/linea per gestire automaticamente i livelli.
- **Suite Dynacord FX:** consente di aggiungere effetti di livelli professionale, come riverbero, ritardo, eco, coro e combinazioni.
- **Accesso sicuro:** ogni VZX-8 fornisce un URL dedicato all'applicazione Web e un codice QR collegato all'interfaccia del mixer virtuale. Ciò consente agli utenti autorizzati di accedere ai controlli di missaggio senza esporre il resto del sistema a manomissioni.

## 7 Telecomando di terze parti

### Controllo: API, controllo Ethernet e plug-in di terze parti

Il **VZX-8** può essere integrato con sistemi di controllo AV di terze parti o con piattaforme di automazione della creazione utilizzando **API, controllo Ethernet** or **plug-in** disponibili.

### Porta di controllo - GPIO

Per informazioni sulla **funzionalità GPIO** e il cablaggio, vedere la sezione *Connessione a VZX-8*, pagina 28 di questo manuale.

### Plug-in di terze parti

Dynacord fornisce plug-in per i sistemi di controllo AV comuni, unitamente alle istruzioni di configurazione.

Sono disponibili nella sezione Dynacord **Download** in:

**Software, Strumenti firmware e di progettazione > Plug-in di terze parti.**

### Controllo Ethernet con OpenInterface (TCP/IP, JSON-RPC)

Per abilitare il controllo Ethernet tramite **OpenInterface**:

1. Passare ad **Applicazione Web VZX > Impostazioni > Sicurezza > OpenInterface**.
2. Abilitare **OpenInterface** per consentire i comandi di controllo **TCP/IP (JSON-RPC)** in entrata sulla connessione Ethernet.

### Documentazione:

All'interno dello stesso menu **Sicurezza > OpenInterface**, selezionare **"Passa a documentazione"** per accedere a:

- Elenco completo dei comandi
- Dettagli sintassi
- Codice di esempio per l'integrazione di VZX-8 con sistemi di controllo esterni

## 8 Guasti

Occasionalmente possono verificarsi guasti durante il funzionamento. La maggior parte dei guasti si risolve automaticamente. Ad esempio, se la temperatura del dispositivo è elevata, il **LED di GUASTO** si accende e il problema viene registrato. Quando la temperatura torna normale, il LED si spegne.

### Guasti temporanei

Condizioni come **temperatura CPU elevata** in genere si risolvono con il tempo. Se necessario, è possibile cancellare questi guasti:

- Eseguendo un **riavvio** oppure
- Eseguendo un soft reset tenendo premuto il pulsante INIT per 3 secondi oppure
- Cancellando nel menu Impostazioni di VZX/registro guasti.

### Guasti persistenti ("sticky")

Guasti come un **fusibile attivato (ripristino automatico) sul bus esterno** continueranno a tenere acceso il **LED di GUASTO** del pannello anteriore anche dopo un soft reset o un riavvio. Questi devono essere cancellati manualmente:

1. Risolvere il problema sottostante (ad esempio, cablaggio corretto, rimozione dei cortocircuiti).
2. Tenere premuto il pulsante multi funzione del pannello anteriore per 3 secondi finché il LED rosso non si spegne.

### Registrazione dei guasti

Tutti gli eventi di guasto vengono registrati con le **informazioni sullo stato di accensione/spegnimento**. Accedere al registro dei guasti nel menu **Impostazioni** dell'applicazione Web VZX.

### Monitoraggio remoto

**TCP/IP OpenInterface** può interrogare lo stato di accensione/spegnimento di ciascun guasto per l'integrazione con sistemi di monitoraggio di terze parti.

## 9 Risoluzione dei problemi

In questa sezione vengono fornite indicazioni per risolvere i problemi comuni riscontrati durante l'installazione e il funzionamento del sistema VZX-8 e dei suoi accessori.

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il processore VZX-8 non si accende e il LED di alimentazione non è illuminato.	Presenza di alimentazione scollegata o alimentazione insufficiente dalla sorgente.	Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente al dispositivo e controllare l'alimentazione di rete.
Nessuna segnale audio.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Il cavo di ingresso audio è allentato o non è collegato correttamente.</li> <li>2) La sorgente d'ingresso non invia il segnale.</li> <li>3) Livello di ingresso abbassato.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare che i cavi non siano danneggiati e fissare i collegamenti.</li> <li>2) Assicurarsi che il livello dell'ingresso sia sufficientemente alto nell'applicazione Web VZX.</li> </ol>
L'audio risulta distorto.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Livello di ingresso troppo alto o basso.</li> <li>2) Screstatuta stadio di ingresso.</li> <li>3) Sorgente musicale di scarsa qualità.</li> <li>4) La configurazione di uscita potrebbe essere inadeguata o i livelli di segnale troppo alti.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Regolare i livelli della sorgente e dell'amplificatore.</li> <li>2) Controllare la qualità della sorgente.</li> <li>3) Ridurre il livello di uscita nell'applicazione Web VZX o verificare la sensibilità di ingresso dell'amplificatore e le impostazioni di instradamento zona.</li> </ol>
L'audio è attenuato o privo di basse frequenze.	Impostazioni altoparlante non corrette (ad esempio, filtro LP su altoparlante full-range).	Regolare le impostazioni altoparlante nell'applicazione Web VZX in modo che corrispondano al tipo di altoparlante.
Uscita suono debole, nessuna indicazione di guasto.	Connettori di ingresso cablati in modo errato.	Verificare la polarità e il cablaggio del cavo di ingresso.
Ronzio e sibilo.	Interferenze dovuta a cavi non bilanciati o collegamenti errati.	Utilizzare cablaggio di ingresso bilanciato.
Il LED di guasto sul pannello anteriore è rosso fisso.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Errore di configurazione.</li> <li>2) Cavo in cortocircuito o danneggiato.</li> <li>3) Accessorio scollegato.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Controllare VZX-8 e la configurazione degli accessori nell'applicazione Web.</li> <li>2) Ispezionare i cavi per verificare la presenza di cortocircuiti o danni.</li> <li>3) Ricollegare gli accessori.</li> </ol>
La stazione di chiamata VWP o VCS-8 è bloccata.	Varie cause.	Innanzitutto, provare a scollegare e ricollegare l'accessorio bloccato. Se il

Problema	Causa possibile	Soluzione
		problema persiste, eseguire il soft reset: tenere premuto il pulsante INIT per 3 secondi. In questo modo vengono mantenuti nome utente, password e configurazione.
VWP bloccato nella schermata di caricamento al primo utilizzo.	Aggiornamento firmware in corso da VZX-8.	Attendere il completamento dell'aggiornamento firmware.
Impossibile accedere o connettersi a VZX-8.	Varie cause.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Verificare URL, nome utente e password di VZX.</li> <li>2) Controllare le impostazioni DHCP.</li> <li>3) Utilizzare il metodo di connessione corretto (ad esempio, URL di salvataggio: <a href="http://169.254.1.0">http://169.254.1.0</a>).</li> <li>4) Riavviare l'unità.</li> <li>5) Se non si risolve, eseguire il ripristino del sistema.</li> </ol>
La riconnessione non è possibile dopo il rilascio dell'aggiornamento firmware.	Il dispositivo è stato spento o ha perso l'alimentazione durante l'aggiornamento firmware, causando un errore nel processo di aggiornamento e la mancata risposta del dispositivo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Per evitare questo problema, non scollegare l'alimentazione durante gli aggiornamenti firmware.</li> <li>2) Se il dispositivo non risponde, scaricare lo strumento di aggiornamento del firmware OMNEO da <a href="http://dynacord.com">dynacord.com</a> ed eseguire il ripristino utilizzando questo strumento.</li> <li>3) Per garantire la sicurezza dell'aggiornamento del firmware, registrare un utente denominato "user" e utilizzare la password di amministratore configurata.</li> </ol>
Nome utente/password per VZX-8 persi.	Credenziali non disponibili.	Tenere premuto INIT per >15 secondi per eseguire un ripristino completo. Questa operazione cancella la configurazione e richiede una nuova impostazione. La configurazione può essere recuperata da MicroSD.

## 10

### Manutenzione

Questo prodotto è stato progettato per funzionare senza problemi per un lungo periodo di tempo, con una manutenzione minima.

Per garantire periodicamente un funzionamento senza problemi:

- Pulire tutte le unità con un panno umido privo di lanugine, non utilizzare mai acqua o prodotti chimici.
- Passare un aspiratore sulle bocchette di aerazione per garantire una buona ventilazione.
- Controllare tutti i collegamenti dei cavi, per verificare se sono soggetti a corrosione e controllare che i terminali a vite non si siano allentati.
- Controllare il collegamento a massa (PE) dei componenti del sistema.

## 11

### Dati tecnici

Per specifiche dettagliate e documenti di progettazione, visitare [www.dynacord.com](http://www.dynacord.com), quindi aprire la sezione **Download** e selezionare la **Scheda tecnica**.

# 12 Schema a blocchi VZX-8

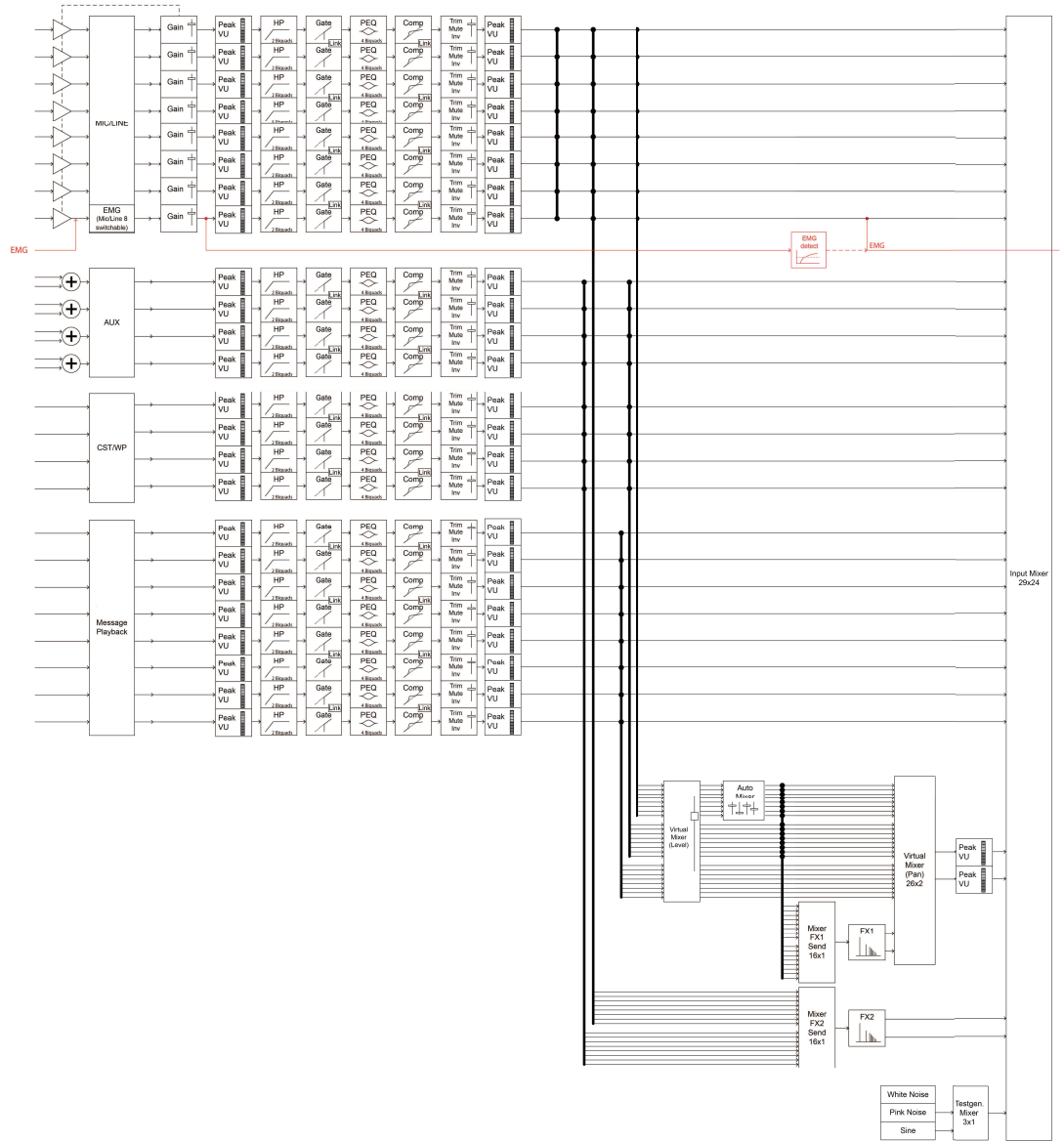


Figura 12.1: Ingressi DSP

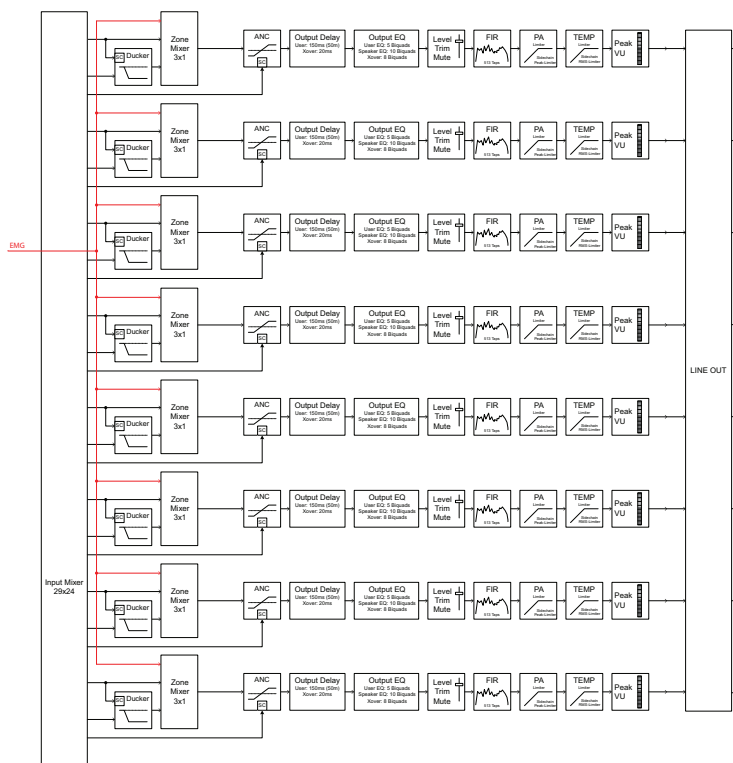
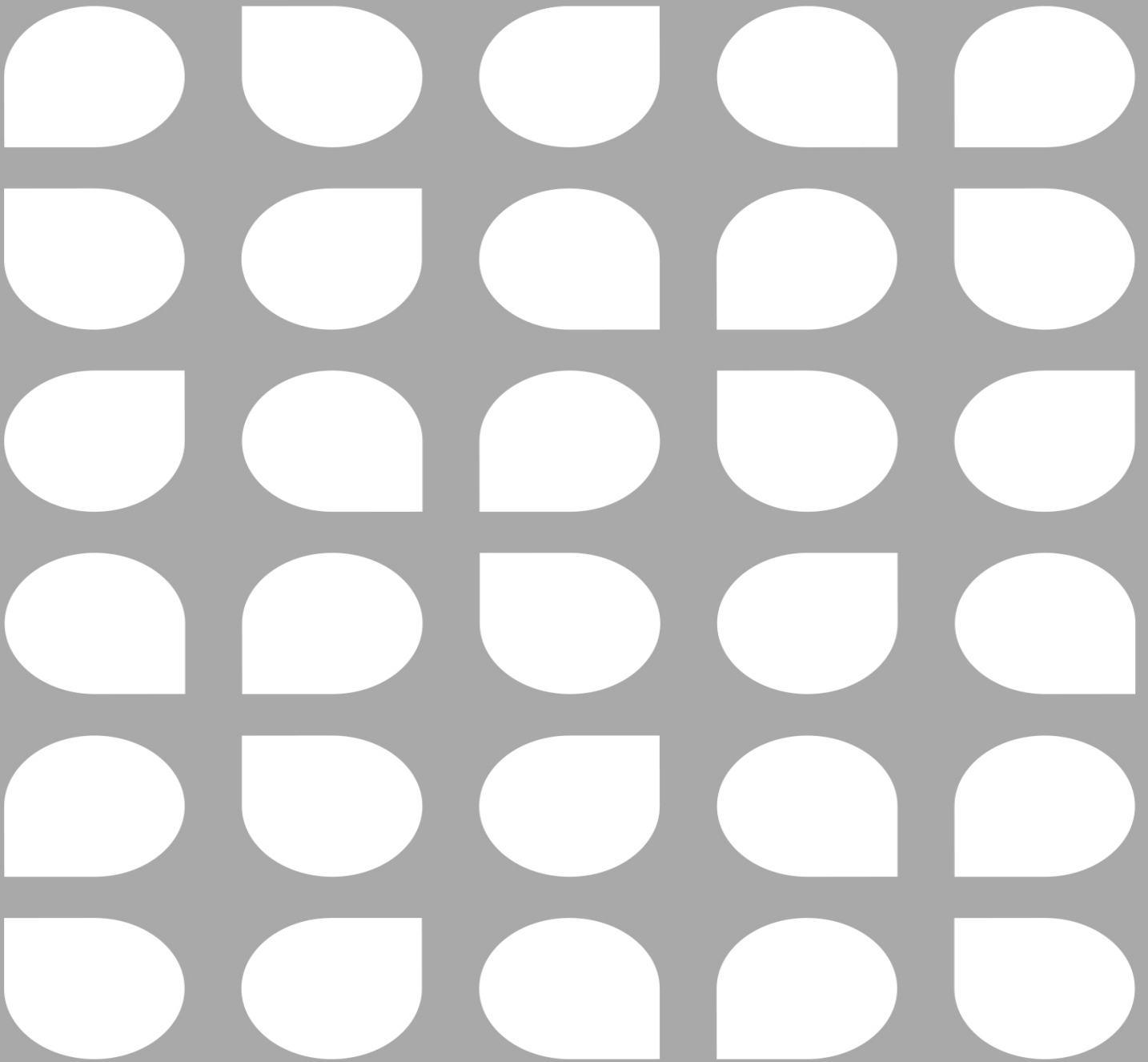


Figura 12.2: Uscita DSP





**Electro-Voice Dynacord LLC**

130 Perinton Parkway  
Fairport, NY 14450  
USA

**[www.dynacord.com](http://www.dynacord.com)**

© Electro Voice Dynacord 2026

**EU importer:**

**EVI Audio GmbH**

Sachsenring 60  
94315 Straubing  
Germany

© EVI Audio GmbH, 2026